大清宣統元年

第八千三百十七號

叻報

（本館在哥勞實得力門牌十一號）

己酉六月十三日

Printed and Published for the Proprietor by:（大英一千九百零九年七月廿九號禮拜四）Ho Joo Koh at No. 11, Cross Street, Singapore.

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從外國採辦釗書裁紙各機器以待與各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊

印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無碍於人而後始錄其有譭罵成文以及支離費解者概不登錄嗣後　諸君來札尙祈自註更須寫眞銜里而後致登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹啟

○特別廣告　本校下學期擬擴充學額凡潮屬男女子弟有志就學者務速到校報名限至六月三十日截止屆期可預添聘教員整備桌椅倘觀望逾期即得難收錄附設之半夜學堂并一律招生此佈　宣統元年五月十八日　端蒙學堂謹啟

○名茶減價　本行宜香茶自六月初一日起售減價計四斗庄兌價十四元八斗庄兌十四元五角概備大銀交易不準甲鋼單銀仔　諸君賜顧移玉臨購　宣統元年六月初一日　暹郊陳生利行告白　卄

○道南學堂告白　本校暑假後添招學生前定本月初十開一律報齊茲因所報尚未及額再展限十天有志嚮學者務於二十三內來堂報名以便造册者分班教授倘逾限不報臨時碍難補考此佈　宣統元年六月十三日　道南學堂啟　十

○救國宜嚴辦官吏

論者謂中國之民。死於官吏。死於盜賊。死於外侮。死於天災。無往而非死機。由今觀之。則致死之原因。實以官吏爲最大之關鍵。蓋專制之國。外侮所賴以禦。民命所賴以養。天災所賴以補救者。官吏而已。今天下之官。非盡不肖也。然賢者少而不肖者多。故民之死機多而生機恆少。欲使民出死而入生。必自整飭官吏始。顧以今日國勢之積弱。仕途蕪雜。非空言整飭。遂可以見效也。必朝廷有雷霆萬鈞之力。以權陷而廓清之。夫然後賢者知所勸。而不肖者知所懼。此不必以苛細行之也。但使於極有關係之事。舉其甚不肖之一二人。爲國民所痛心疾首者。治以當治之法。則通國之耳目已爲之一躩。而人民即以受無窮之賜矣。試申其說。一曰媚外者宜誅。外部者外交之總機關也。乃今之外部。非但不能爲國爭主權。爲民爭利權。反助外人以自賣其國。自壓其民。日舉主權利權而斷送之。實則或以受外人之賄賂。或欲借外人以自重。故甘爲喪心病狂之漢奸而不顧。觀於近日之安徽銅官山河南福公司諸案。爲虎作倀。殊足令人髮指。夫爲外交之領袖者。其腐敗既若此矣。於是外省官吏之良心未死者。雖欲顧全民氣。力與維持。亦以多所掣肘之故。扼腕而無如何。闒茸無恥之徒。則且有恃無恐。相率效尤。故各省交涉之案。亦大抵失敗者多。而差強人意者鮮。粵中佛山輪船之案。至今未盡結果。而若東三省若閩省之種種失權。則尤紛然不可究詰。其他諸邊省。日在外人窺伺之中。特以道路窵遠。傳聞較少。其交涉之失敗。殆多不堪問者。使吾國之外交。長此蹈覆轍而不已。竊恐不數年間。將有瓜分之禍。至其時雖欲舉今日貽誤諸臣而食其肉。亦已晚矣。誅其一二尤甚者。以寒賣國奴之膽。實今日救亡之藥石也。一曰殃民者宜誅。耗矣哀哉。今日吾民之生計也。爲之上者。即不能如文王之視民如傷。子產之爲衆人母。而苟具有人心。則觀此辛苦墊隘之象。當不能無動於中。雖無特別之仁政。亦無慘酷之虐政。猶可言也。乃今則猶有以抑勒重征聞者。猶有以匿災不報聞者。此其忍心害理。既爲天地所不容。神人所共憤矣。及乎民不堪命。激而生變。則且深文周內。誣爲盜匪。坐以叛亂。挾兵力以臨之。而覆巢之下。詎有完卵。無辜赤子。相率而入於枉死城中。其他偏僻州縣。遠隔天聽者。種種慘無人理之事。尤指不勝屈。熱心飢溺之君子。日夜焦心勞思。企望實行

憲政。。以造吾民之幸福。。夫其能造幸福與否。。尙在可知不可知之間。。而在上之涼血動物。。且有隱與齟齬。。或竟公然反對者。。是其心直欲盡絕吾民之生機。。驅之死地而後快。。總言之。。則不危亡其國不止也。。爲問今日峨冠博帶之場。。其不以此存心者爲少數乎。。爲多數乎。。誅一二殃民之賊。。以儆其餘。。亦生道殺之之義也。。

今攝政王非不勵精圖治。。愛民如子。。然欲求承流宣化之效。。固當法列祖列宗之寬仁。。尤宜更濟以世祖之嚴明果斷。。以救今日之時變也。。狂夫之言。。在聖人擇之而已　錄滙報

本館譯電

○德皇遊奧專電　本坡實得力太晤士西報得接初十日德京發來專電云德皇定于西九月八號（即華七月念四日）駕駐益維（奧境）爲閱奧國操練陸軍云

○英國棉廠火災電音　初十日英京勞打發來電音云日昨英國里華堡之棉花廠兩遇火災在此一禮拜內棉花被焚共有五次日昨之火燬去棉花值三萬余磅云

○法人飛渡英國海峽之迅速電音　初十日英京勞打發來電音云德國飛舟師勿里律當其駕舟升空未覩英國之初因爲不復再見法境及先導之減水雷船是以在于雲霧之中失其方向迨至覺察己身已到尼呂之際彼乃輪隨沿海而行約歷一英里乃抵怒華地方共計歷程三十英里歷時三十五分鐘云　十一日英京勞打來電云法京因見勿里律飛渡英國海峽經已成功人心極甚踴躍致令新內閣之政策置諸後圖以衆觀之一若英國已非海島云

○英人捐購飛舟之踴躍電音　初十日英京勞打發來電音云英京早報發起捐資購一飛舟呈與國家之緣欵現在已有一萬余磅華呂怒亞士打君已捐一千余磅云

○各國裁撤吉烈防軍電音　十一日英京勞打發來電音云吉烈島之加尼亞城電言保護吉烈之各國已將國旗扯下各國陸軍亦已陸續下船回國云

○英京議製戰艦電音　十一日英京勞打發來電音云當英京下議院辯論預計海軍支費時海軍大臣麥其拿君對衆宣言曰國家對于外國製造戰艦之事甚願詳細思量茲己決定招入承造第二帮之連諾式鐵甲戰艦四艘由西來年四月興工至一千九百十二年三月完工及已決定因爲保商起見再訂在于原造連諾式鐵甲戰艦四艘之中特將一艘設法整頓使與快船無異而比之他種快船尤爲堅固迅速云

京事

○禁新名詞　有滿司員在學部呈遞說帖畧謂士風日見澆漓國學幾於淪滅剿取一二外國名詞自矜淵博不但爲學道之隱憂亦國家盛衰之所係請嗣後廷試留學畢業生無論何種科學一律禁用新名詞凡試卷如有誤用新名詞者概不錄取并請於廷試之前先由部中考試默寫經書一場以覘中學之根柢如經書不能記憶者概不准與試

○辦成有獎　度支部現因庫欵支絀印花稅亟宜實行澤公新擬一鼓勵之辦法如各省首先辦理印花稅著有成效能令商家悅服定將在事出力人員從優獎勵云

○訂稅契章　度支部因各省田房稅契一欵係進項之大宗現詳加增訂已將章程若干份頒發各省一律遵行

○牽及慶王　民政部侍郎林紹年奏參陝撫恩壽庸劣過於升允因慶邸爲之內援故能久安其位實非朝廷用人之公等語

○奏參李準　日前有某御史遞一封奏內容係指參署理南北洋提督李準謂該提督自署任以來其家眷日益奢侈費用甚鉅亟云該提督與歐人往來交際親密而該提督爲軍人首領自應儉約從廉使此靡費大致係因現在籌海軍該提督受外人運動購定軍艦等事之故請飭查辦聞該摺留中不知確否

○調查領事　樞府近通電駐各國公使畧謂有人密陳以派駐外埠領事多有辜負職守不惟無益於僑民且恐啟外人之輕視以將來交涉不免多所阻碍應速詳細調查報部以憑核辦云

○帝國饗會　聞農工商部各堂等擬定宣統八年舉行帝國饗會會場擇在漢口舉辦取其地處適中輪軌往來交通皆便云

外國

○統監易人　自一千九百零七年中韓約成其時伊籐王爵即欲告退駐韓總監之職嗣由各元老議駁去歲十月各元老與內閣各大臣會議時伊籐王爵以年老復請辭職適其時山縣王爵亦告退樞密院長之任旋請以伊籐王爵繼其後惟小村中本兩伯爵竭力反對事又不果伊籐王爵於是亦不再請告退今韓國之亂已統平監府之基址已固元老及內閣各大臣均允伊籐王爵告退而以副統監曾禰子爵補授統監之職曾禰君已於華三月二十九日由漢城往東京其授職之時當在華四月初四五兩日之間伊籐王爵亦同時授充樞密院長駐韓統盤府

輪船啟行告白

○啟者萬永盛輪船及嗎也輪船常川往來本坡 文島 巨港 諸君有欲寄貨抑購船單者請到本代理人福盛公司相商可也佈

英一千九百零九年三月十一號

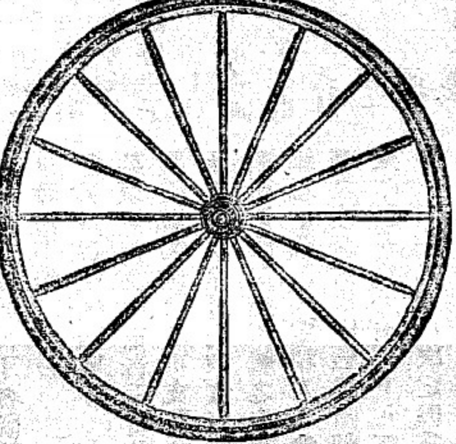
代理人羅棉申律門牌廿八號

福盛公司謹啟

英一千九百零八年十一月四號

THE STRAITS CYCLE & MOTOR Co., Ltd.
15, BATTERY ROAD, SINGAPORE.

在新嘉坡頂上車輪



此輪乃是在于英國第一著名車廠製造每對價銀三十五元

本公司可保本公司之車輪比之他家車輪能多用兩倍之久本公司之樹乳乃頂上樹乳每對價銀三十五元

手車樹乳輪圖

新嘉坡上車街門牌十五號（實得力機器車有限公司）

SCOTT'S EMULSION

慈得可以安心

一千九百零五年十月十九號路頓敦士打布道一百九十九號門牌兒付來諸冀吾小女爲嬰兒中之最衰弱將出牙時屢受抽筋之症危幾喪命常以爲不可養育所服藥石全然無功

後試司各脫滋補乳白鱉魚肝油現變一強壯小孩兒矣全篤深信他今日之強壯乃其輸卜帝得司各脫白鱉魚肝油之功備覺多取食焉比加書

何以得治緣由

上等維科田鑽魚肝油爲大下藥料之至良品也所以司各脫魚油不其價高計尚仍不用別幾魚油一定有益且加以司各脫法將妙油製成功資使小孩至弱胃力亦可易於消化倘謐眞包上有漁人負魚標號然後採買者方得上言各樣功效倘買別家魚油儀可先決爲無益奉勸

父母者一知其子女性命妨虞則不冒險奄臙怵買司各腑滋補乳白鱉魚肝油試鬱爾之子女同否比加女之好食此油也

士體士標牛乳

此改者直操之牛乳經由國家選用于醫院而視爲貴重之物此標牛乳共有三款 諸君有欲客沽者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴巻直禮各及子有限公司爲盼 牛乳計分三款 第一款純牛酪 第二款淨牛乳膏 第三款和糖牛乳膏此款牛乳膏第一精良從來未嘗有人販運到叻及買純乳酪十罐內而不和他項藥料如此則以此款牛乳而使孩童及壯者飲之最爲有益而小孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳爲數無幾諸君欲買請到下列之行店可也

安樂公司　源振豐　永和成　衣勿南沙公司　義順公司　清公司　廣仁興　廣南生　金昌公司

英一千九百零九年三月三十號

利直南有限公司告白

本公司所沽之正金鐘標久已通行已蒙諸君所共鑒不意此酒暢流銷盛奸商志圖射利因致魚目混珠不分美惡而 諸君有收欺此等假冒酒者爲害甚大本公司不得不將此中詳細佈衆週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益也敬者所近來竟有棍徒假冒本公司正金鐘標其標頭恍與本公司之款式少有不愼受害甚深因本公司所沽之正金鐘標不惜工本係以頂上貨料釀成以敵曾飲此酒者曾啣其益遠近馳名而棍徒假冒酒之氣味難同損得大異沽其所故之價比之本公司更廉本公司所運到正金鐘標其標頭經已專官註册凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標者務必留神細察勿爲僞者所誤再者本公司正金鐘標有所私標頭爲據茲將標頭三式附於報中以免誤認特此佈 聞

大英一千九百零七年二月二十號

利直南有限公司 謹啟

新嘉坡五条呼喜公司
專辦祖家頭上美酒發售此係
請聘康和暴處諸君光顧認明牌標

嘉恕鈕公司

及韓國內閣各員須重行組織至於韓皇太子之太傅一職仍由伊藤王爵兼任云

南洋

○越南風火　本坡西報云去月念九日颶風吹過海防以及東京之沿海地方致令海傍與海面之人命財產損傷甚大士兵營房遭風傾塌槍兵死者數名傷者約二十名凡厰屋宇樓房無一不毀帆船沉沒甚多死者數百人○同日附近西貢之朱倫（譯音）市鎮大火爲災當時因爲某華人布店之土油燈傾側火遂四處蔓延水龍車馳來噴救直至三點鐘之久火乃熄滅統計所毀物業約值十八萬元之多云

本坡

華人生色

陳君祀邦飽學之士也尤精于醫陳君生長雪蘭莪幼而聰穎稍長即入維多利亞書院肄業歷六年蒙前任吉隆參政司羅渣公賞以金質之獎牌二面復蒙四州府總參政司地列渣公賞以一等之獎狀乃來叻入來佛大書院肄業三年得領英國金必列治高等大學堂畢業最優等文憑當一千九百零一年四州府學堂會考時蒙拔取第一名得獎官費因遂游學英國在金必列治之楷亞士高等大學堂肄業至一千九百零九年得BA頭銜卽入聖多馬士大醫院習專門醫學一千九百零九年考試得MBBC之醫士榮銜遂留英之威士頓直那路大醫院當正醫生兼理院中庶務邇者遊歷南洋四州府郊迎館適所到皆然誠足爲我華人生色也本坡有振華藥房有限公司者坡中之殷商所剏設者也聞陳君名而慕之延主該藥房之正醫席焉以陳君經年之抱負復蒙英國各官學之獎許將來想必大有施展外以副英官成全之盛心內必有以慰諸華商期許之美意也語曰不爲良相當爲良醫吾於陳君祝之又聞陳君每日晨早柒點半鐘至九點鐘在該藥房贈醫貧病不取分文果爾則造福於我同胞匪淺矣

○坡督巡閱吉打程期預紀　本坡官場經將此次坡督戎制軍及四州府總參政司參勝君等往巡吉打之程途日期預列淸單茲特譯登如左

西八月三號拜二卽華本月十八日入夜七點鐘施苗及施冥兩號小官輪同由本坡開行坡督及總參政司幷督轅僚幕等同在施苗輪上　鎮叻將軍智卑律留守都司丹拿士　副將翳翳步卑律等則同在施冥輪中而以吉嗎士戰艦隨行擁護　二十日上午九點鐘駛抵檳城　入夜八點鐘在施苗宴客　夜半十一點鐘離檳開行　念一日晨七點鐘駛到朗威里島下午六點鐘離島開行　念二日晨七點鐘駛回檳城（迨八點鐘若無風浪則坡督等改乘檳城之施牙小官輪及某小輪開赴吉打如係天色不佳則皆乘施牙）而總參政司參勝君則于是日上午十點鐘乘坐施冥由檳開行下午三點鐘旣抵吉打港口然後改乘施牙與某小輪入口坡督則定于下午四點鐘至亞羅實打（吉打都會）登岸吉打巡差列隊恭迎　四點一十五分鐘吉打蘇丹在嗎里勿沙接見坡督等　五點鐘蘇丹赴其顧問官署回拜坡督　五點三十分鐘巴里士酋長拜會坡督　是夕九點半鐘坡督在顧問官署見客　念三日下午兩點半鐘坡督及各人員同由亞羅實打啟節再赴港口同下小官輪開行　入夜七點半鐘重抵檳城　念四日上午九點鐘以官禮登岸駐于行轅　將午十一點鐘往開實得力及四州府農業賽會　下午四點鐘坡督往閱實得力與四州府會賽擊球　是夕偕各人員赴大會堂觀劇　念五日晨七點鐘往巡過港　下午四點半鐘在檳城參政司園中見客　是夕八點鐘宴客于行轅　念六日下午五點鐘坡督之女公子赴農業賽會場頒給獎賞物　是夕八點鐘在行轅宴客　念七日坡督等乘坐特備火車往巡浮羅江沙　三十日同由浮羅江沙仍乘原備火車啟行　下午六點鐘駛抵北來下小官輪開行　七月初二日晨復抵本坡回轅

○報關宜悉　西八月二號拜二卽華本月十七日本坡公署銀行均各停辦公事一天已登前報茲悉是日海關由十點鐘開至十一點鐘凡有貨物報關者宜知預計

○火警虛驚　日昨將晨一點鐘時丹戎加東門牌四百七十八零一號某磚窰失愼幸得自行撲滅是以所燬之物僅值二百元

○梟案十二紀　日昨正梟司開訊閩人蔡金行兇傷人釀命案事因閩二月十八日晚六點後鐘閩人王明在府署後被刺致命旋拘蔡金到案梟憲詳鞫証供畢詢諸陪訊各人員僉謂案無確據非被告之罪乃判釋

○賭案省釋　昨報義福街三十八號門牌屋內潮人王金地黃柿留等八名緣聚賭被拘一案今日三堂訊畢王供同居消遣官判無辜省釋惟黃半途脫逃故另判罰鍰七元不完改禁兩禮拜

○打架罰鍰　瓊人蔡文敬李兆軒洪成通昨夕九點後鐘在小坡新街打架爲二百三十七號巡差拘案今日三堂訊畢判每罰十元

搶竊兩案 ○距坡五英里拜也李孖四十三號門牌暹人模連昨日下午五點後鐘突被三潮人及一閩人入屋強搶銀幣二百元衣物值十二元三角當場拘獲潮人佘永隆一名交由就近捕房七號二書巫差控案今日二堂訊以原告未到展明日乃鞫○瓊人林亞成被控行竊哥勞實得力四十九號門牌屋內各物一案今日正堂提訊畢以証據確鑿判禁苦工一年

報捕緝兇 ○烏紺嗎結律十二號門牌肉店潮人池阿森昨日投報捕房據稱十一日夕七點餘鐘被其同籍八九人圍毆重傷當場吐血請爲緝兇云云報捕後即入醫院求治矣

誤傷官差 ○粵人李松十一日下午五點鐘在華影實得力緣爲多數閩人所困持椎亂擂誤傷三十八號英差被拘于案昨日三堂訊着繳保五百元候十九日乃鞫而該差則已于當日入醫院調治

金蘭廟建醮演戲三天

南海佛祖聖誕

敬啟者衲自客冬由南海普陀山請得
佛祖金身到叻在丹戎巴葛金蘭廟奉祀慈祥普蔭緜赫
昭明凡有所求感而遂通進廟之後香火如林洵爲合
坡紳商所信仰本六月十九日恭逢
佛祖成道聖誕之期爲到坡伊始之第二紀念日理應虔
備香花齋菓建醮念經以激靈貺而保平安茲謹擇于
本十七十八十九等日建醮三天並演戲致誠俾得慶
闔官揚而留紀念庶可爲合坡肇禎祥之福華僑徼吉
慶之休伏望坡中信仰諸紳商各發誠心至期到廟
拈香帶同善男信女駕臨禮佛聽劇藉叨獲庇福有攸
歸倘蒙諸善信紳商樂助醮緣劇金須認本廟住持
僧升本廟簿記爲憑方不致誤謹此佈聞

天運己酉年六月十二日 大董理劉金榜

金蘭廟住持僧瑞興謹啟 ㊞

憲 示

香港輔政使司譚 爲出示招人投票事照得香港皇家現擬招人按照一千八百九十一年至一千九百零九年之熟膏章程承充香港及新界賣鴉片煙膏兼收鴉片烟屎兼賣二煙膏權利即所謂鴉片煙碼該碼係由一千九百一十年三月一號起以承充三年爲期日有投票須用火漆封固於本年八月三十一號禮拜二日正午以前寄至香港輔政使司署如有欲知投票詳細情形及關該章程者可往新嘉坡華民政務司署詢查便悉此示

大英一千九百零九年七月十四號

華歷己酉年五月二十七日 示

憲 示

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人投票承充全欖餉碼事照得國家按照一千九百零六年鴉片律例又一千九百零六年酒律例又一千八百九十七年烟絲（納閩）律例又一千八百九十七年改定第三條（納閩）律例辦理招人承充由一千九百一十年起至一千九百一十二年止下列各餉碼

納閩酒碼 納閩烟絲碼 納閩鴉片碼

領取票簡及知各碼細情者可赴新嘉坡華民政務司署或赴納閩參政司署查領便悉而投票之期限至一千九百零九年屋多末月一號即華八月十八日中午以前將票投交本署及納閩參政司署以憑選擇各宜踴躍慎勿觀望特示 一三

英一千九百零九年七月廿七號 示

Little's Criental Balm.

Another Miracle.

精醫風症之良藥

烈多敦輿連打嗎巷 所顯之神跡實屬不能指數男子婦人爲染風症已經不能行動者業已乘去木架拐杖等項及已如常行動矣凡有中于肩部背部手部足部之風症以此奇藥即時醫好幸勿不信此事 烈多敦輿連打嗎巷 確實能治此等風症 諸君已請平常之醫生治之已懈者及已試用多種之藥而未能治愈者 諸君切勿失望到汝試服 烈多敦輿連打嗎巷 方知此藥乃是甚奇之藥能治風症已愈千人之多此藥必能治愈風症無疑 此藥每罇價銀一盧卑

各藥房及寶藥人均有發售

西一千九百零九年六月一號

廣告商途 ○啟者本公司曾于西一千九百零八年嗎只月二號登報通知警告製造荷蘭水各家因爲在于本坡正堂判定照例製造荷蘭水各家貿易之時所用之玻璃樽不能用印有佛里沙及尼夫有限公司名字者出此告白因恐或者製造各家常此公堂判定之時各人廠中存有佛里沙及尼夫名字之玻璃樽如此則必空耗貲財爲此當時本公司收回在于製造人手上印有本公司名字之玻璃樽凡各製造家有將此等樽交回者本公司每羅申給價一元二角自登報之日起直至今日已過一年已以甚長之期限使各製造家或者有在各人手上之玻璃樽交回現在本公司通知由今日起以後本公司不還凡各製造荷蘭水人抑或他人（祇與本公司買入荷蘭水人不在內）何種價值購回印有佛里沙及尼夫名字之空樽及本公司祇許給價與本公司買入之人將其所買該樽若干照數交回倘若查出凡業荷蘭水各家有用本公司印有佛里沙及尼夫名字之玻璃樽者定必照例請官究治此佈

大英一千九百零九年七月廿二號 佛里沙及尼夫有限公司謹啟

輪船啟行

〇敬者本公司之畬加勝望輪船定于西七月二十一號拜三即華六月初五日開行
牙亲勝輪船定于西七月二十八號拜三即華六月十二日開行
亞士蘭輪船定于西七月三十一號拜六即華六月十五日開行
由本坡前往丁加努 美速 暫答 吉蘭丹 鶴眉 萬拿腿 淸汝敏 帮拿黎 八打尼 萬嶗 雷弌勞 六坤 那宜 高門 沙 占本 網絡等處此佈

宣統元年正月初六日 一三 伊亞絲德公司謹啟

輪船招稅招購告白

〇敬者茲有輪船一艘名曰水智當諾注册一百九十九墩有奇堪倣一百七十墩每點鐘能走八海里半一號客四名艙面客八十三名此船現在安當可以即時出稅抑或沽去諸君欲知詳細可赴嗎吉寶得力門牌廿一號詢問便悉此佈

宣統元年五月二十三日 騎堂禮武榡加班齊智人謹啟 中

昔薩倒運 〇吾友黃某素喜尋花問柳去年冬間曾患風濕骨痛之症服了虎骨膏十日之間其病若失竟如好人一般愈未遇月其念復萌一日往尋舊好不見則詢鴇主言某某已爲之脫出火坑而登青蓮矣由是悶悶不樂者數日其友知其意遂牽之出冲尋游蹤遇海蘭街日粹處曾見一日願頗有姿色遂止宿焉未旬日舊疾復發中國人迷信神權在病準先問神明然後問藥適逢上元佳節各神廟多有婦女往拜求黃某趁此良辰亦作一拜神廟之行一可尋芳消遣二可求籤問聖然來意不虔神明早知之矣所求之方乃治吐瀉之症黃某不知也待幾愈下河魚大作約兩點鐘久其痛始息請藥不對症也告日則往診神廟將神咒罵一遍及將神案推倒悻悻而去診廟之昔薩可謂倒運其人亦癒之極中有疾不求藥而開神其谷是許之過嚮由是復來購買虎骨膏面自述以上之奇遇〇勸我何胞當知貴某前車之可醫凡什過鋪事一之猶其其可再乎後黃某食虎昔膏二樽並外擦二樽乃保無性命之廣此非他片藥對其症也甚能療狐易如反掌勝於神明海底捞針千幾倍也凡我同胞如有花栅背痛手足攣硬腳氣足軟四肢廁木內痔下皿及頭痛腰痛之症

(TIU-KOH-KU)

始創

LU'S SPECIFIC

去風虎骨膏

TRADE MARK.

盧詩如監製

登錄商標

者藏可放心購用虎骨膏或內食或外擦均可止痛安神毫無損害誠可謂無價百寶虎骨丹也婦女月經不調臨經腹痛亦宜少服食此經水可調而且細多也〇外擦之庄虎骨膏加遇跌傷打傷均可擦膏立刻立痛品傷毫無後患〇內食虎骨膏大樽價一元可充六日之用外擦虎骨膏大樽一元可充八日之用小樽五角可充三日之用 多買價而議

大英一千九百零七年十月廿九號

始創福建盧詩如去風止痛虎骨膏主人謹白

天喜堂馳名老婢調經丸

此方得自京都某親王府之老婢傳授
故曰老婢調經丸

治一二月胎動行經或肚痛
治三四月胎動行經或肚痛
治五六月胎動行經或肚痛
一治經色或黃或淡或瘀赤
一治經來或多或少或遲或早
一治月經來數次多少不一
一治行經肚痛大便閉結
一治子宮虛冷多年未孕
治經期前後腰骨痛
治經期前後小肚痛
治經期前後肚刺痛
治血山崩血流不止
一治產後瘀血未清
一治白帶赤帶白淫
治遠年閉經近月閉經
治似孕非孕企頭暗病

此丸專治婦科等症如孕婦姣婦室女靜女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服工料銀一元不設雙料單料等之藥亦無別藥發售此丸若非萬全安敢獨沽一味於斯可槪矣

各埠代理處

每服實銀一元各埠代售恕不折扣祈爲賜足

京都騾馬市佛照樓　天津紫竹林長發棧
上海大馬路老悅生　汕頭鎮邦街保太和
石叻馬交街周昌記　大霹靂錫羅周昌泰
庇能大門樓富生號　古隆五枝燈極泰棧
澳門木橋街如意棧　澳門四孟街茗香號
油蔴地旺角李潤記　如無腰痛立可安胎

〇正舖在香港中環荷李活道泥街口門牌六十四號
〇分枝在廣東省城西關光雅里西約門牌八十三號
叨蒙商部批准天喜堂老婢丸注册不得冒效

宣統元年正月初六日

石叻馬交街門牌第九號周昌記代理啟

茶煙廣告

敬啟者敝號開設松栢街門牌拾號拾壹號二十經營有年向辦裕和斜三十五斤庄錄針茶二十八斤庄子口茶二兩庄包僊茶一百四十包半斤庄靜泰和紅煙二百包庄張長盛粗絲煙近年以來特委妥伴親自揀選質上物料其貨之精良價之公平爲滬上同胞久所稱之第一也近開有無恥之徒胆敢假冒頓泰和老鋪紅煙私運來叻希圖射利倘有親朋能知其人住址前來報明拿獲定案後即謝花紅銀二百大元諸君光顧請移玉至本號面商若在各號寄買須認明有做號選庄及有內票鐵板印票庶不致悞

宣統元年已酉二月廿九日

松栢街萬裕祥周闢記仝啟

企公牛乳天下馳名告白

本公造製牛乳歷有年所為賣味第一色白而潔味甚香濃稍化學之新截真紙上之妙品老年服之可以還童強學界之寶經醫生驗數之實英國為最日本香港新嘉坡印度南洋澳洲舊金山暨門零處每年能銷至百萬箱亦可謂盛矣倫矣富至中國力醫戒烟射

西一千九百零八年三月廿七號

會林立若以此乳服不但身體強壯可衛生而體操諸君尤宜時服精神百之增於國於身裨益不淺賜顧諸君嘗試之始信言不虛謬也

企公牛乳公司主人謹白

叻報附張

大清宣統元年己酉

六月十三日禮拜四

隨報派送不取分文

再續中瑞通商條約全文

第八欵 中瑞兩國兵船如先由此國告知彼國准其駛入彼此向准他國兵船駛入之各口並與最優等國之兵船一律看待凡購買煤水食物或應修理船隻該口地方官應妥爲照料各兵船進出口時免納一切稅項其兵船統帶官可與該口地方長官平行接待

第九欵 瑞典人民准其持照前往中國內地各處游歷執照由瑞典領事發給由中國方地官蓋印經過地方如飭交出執照應隨時呈驗無訛放行所有僱用車船人夫牲口裝運行李貨物可聽自便如查無執照或有不法情事應送交最近領事官懲辦沿途止可拘禁不可淩虐執照自發給之日起以十二個月爲限若無執照進內地者罰銀不過三百兩之數惟在通商口岸有出外游玩地不過華百里期不過五日者無庸請照船上水手人等不在此例又中國人民在瑞典國境內可以任便前往各處游歷惟必須安分遵守該國法律章程

第十欵 凡瑞典人被瑞典人或被他國人控告均歸瑞典委派官吏訊斷與中國官員無涉惟中國現正改良律例及審判各事宜茲特明訂一俟各國均允棄其治外法權瑞典國亦必照辦兩國人民遇有因負欠錢債及爭財產物件涉訟之案皆由被告所屬之官員公平訊斷均應照最優待國人民控告相同案件之辦法一律辦理如兩國人民有被控犯罪各案由被告所屬之官員審訊審出眞罪各照本國法律懲辦均應照最優待國人民控告相同案件之辦法一律辦理

第十一 瑞典人在中國犯罪或逃亡負債者潛往中國內地或潛匿中國人民房屋內或船上以避捕傳一經瑞典領事照請中國官即將該犯交出中國人在中國犯罪或逃亡負債者潛匿在中國之瑞典人民所住房屋或中國水面瑞典船上一經中國官照請瑞典官即將該犯交出均不得庇縱措留　（未完）

港澳

澳門風信 ○澳門連日乍陰乍晴忽風忽雨東望洋炮台高陞黑球預報風警去月念七早于瑞安輪船抵澳見天色非佳不敢駛回香港迨見瑞泰到澳始敢動輪不料一出南灣風勢猛烈即轉舵回澳寄椗避風海生夜輪亦不敢往省廿八朝瑞泰見風勢稍慢開行往香港出口後時僅九句鐘忽然驟雨狂風波浪洶湧水由艙口而進是日搭客寥寥無幾葡人佔多祿亦在其列聞因爲劃界事是以趕速來港後見該船傾側大有沉沒之勢搭客均已攜水泡預備逃生幸出口未遠故得駛回澳門海生輪船是早返省出口後亦即駛回連日均吹東風媽閣口內風浪不甚猛烈也

華客投水 ○安生火船日前由星架坡來香港時有華人搭客某忽爾投海欲行自盡惟當經救回迨至抵港該客即交巡警看管至初三日控以輕生之罪聞訊後將案押候當時看管該客之弁謂渣甸洋行想必允將該客運回星架坡云

墮水得救 ○初四日港報云探聞河南輪船昨由省來港駛至汲水門附近有搭客墮水幸諳泅水且得該輪放舢板援手遂得拯救聞其自稱黃姓東莞人此次係因有母早日赴港將往星加坡故來港尋母今因墮水已將囊中數金失去搭客多有憐而捐資以助之者抵港後聞送東華醫院發落云

輪姦結果　○去月某日澳門福隆新街廿一號號娼寮控告公務局巡差輪姦一案經于去月廿八日傳訊查葡例凡各差犯案則歸本街近處之狀師代理是以此案歸某狀師代辯該狀師要將妓歸發交西醫驗身若果有傷方能作証不料內有一妓下部血熱小瘡數粒狀師因其生瘡將案反控謂妓經染花柳之疾若巡差將彼輪姦定必傳染今則不然恐係誣告即將案註消并罰妓歸三十元元鵠毋二十元謂其有違葡例緣澳門妓歸凡染病往報西醫經驗後再發往鏡湖醫院調理俟痊愈方准接客是以狀師藉此強辯得值也此案判結後澳處商民頗爲不平云

南洋貨減　○去歲南洋運返香港及中國之貨物共值銀一百二十一兆元減少四百五十萬元即減去二成七

行省

湖北官界　○李藩台從前對待屬僚謙撝異常當張中堂督鄂時有向李求差缺者咸以兄弟不能作主上院去求爲辭及趙次帥督鄂李卸護督篆心目中無日不思升遷故對於屬僚之態度一變爲冷落凡向其求事者均以我現在尙是藩司對後陳小帥督鄂因李係前輩且治鄂有年情形較熟頗授以政治上實權一班候補中人遂爭上藩台衙門以圖謀幹但李已年逾七旬精神衰敗且厄於煙以見客爲大苦事故對於屬僚之態度又一變爲嚴厲花廳之中時聞鼻亨聲呵斥聲致近來候補者上藩衙後其同僚每以碰了李老頭釘子否爲慰勞之詞云　前月有一候補知府某往謁李藩云卑府過班六七年從未得事實在住不得了李答云你們這個班子差事很少呢昨天院上交了一個人與我想了一天尙無法位置某翁世間有錢那樣事不好做何必做官某太守竟挺之曰像大人做官多年囊中有錢諸事好做卑府則做一天官方有一日飯吃總要求恩設法李聞之大怒曰你欺我你欺我即起身入內某太守亦拂衣而出次日有札添委某員充陸軍學堂提調旋改委爲統捐總局提調識者謂某員即院上交下之人有某王爺之八行者也而某太守至今卒無差使

東省籌蒙　○國家向來對於蒙古利用羈縻之術久失控馭之方積久遂成爲不痛不癢之荒漠自西伯里亞鐵道告成俄人之謀蒙始迫日俄戰事既定日人之謀蒙又迫情形危急間不容髮光緒三十四年東三省籌設蒙務局規畫東蒙嗣以巨欵未集各事未舉徙以奉天一局遙領數千里之蒙疆實權不張事同畫餅東督錫良係出蒙旗於蒙情之窳朽及蒙事之危迫或當較他人爲親切聞其對於蒙務自謂毫無把握諸事皆諉之籌欵無着故蒙務一局人心尤爲渙散督辦朱廳丞啟鈐決意托故出洋另圖他事云

靖亂

會搜餘黨　○日前越匪楊冠英姜桂延等希圖竄擾當經飭行嚴搜已紀前報現聞楊匪乃黃和順舊黨姜匪乃梁少廷同黨現均匿龍邊憑祥對面越境西撫恐貽邊患特飭龍州道照會諒山法使按會巡章程會同中汛員弁定期搜辦當由該使轉行知照現西撫已電飭龍邊該段汛弁張韋兩管帶并電欽邊附近汛弁會同搜堵云

嚴防越匪　○郭道據邊防公所郭令電稟馬八斜集革黨三百餘人器械甚足在甘板地方與法軍接仗勝負未分離東興僅六七十里難保不乘間竄入請飭各營員認防堵

助亂警電　○南甯龍濟光電稟粵督略謂頃據賀總統宗章皓電開據河口陳督帶巧電准稽警巡探查現有苦力數百人要竹筏今夜沿河往安南夥同越匪欲撲老街竄擾探報相同等語查近日河外仍蠢動頗不安靜除飭各營密爲梭巡並飛飭黃管帶多派偵探密查外合先報聞等情現已飭各營一體嚴防請飭沿邊各營加意防範等因准此已密飭沿邊警隊嚴密偵防合肅電陳

叢談

此時方追悔耶（七續）　○妾乃急詢之曰、發覺者果爲何人耶、彼人歔然、妾哀之曰、君如不明言其故、妾雖死亦難瞑目耳、況事已至此、自怨自艾之不暇、即知其人、寧復能仇之乎、君言之何害、彼人忿然曰、告我者、鄰人某氏子也、爾將何以處之、妾曰、若然、君心當感之入骨矣、彼人曰、感何待言、渠緣此事、附輪到港、專誠告我、且責我以不善治家、疏于防閑、若爲渠設處、斷不致貽于此辱云云、余聞其說、恨不立時將爾碎劏而灰化之、不留渣滓、方稍胸中怒也、顧渠慰余、設非眞贓現獲、爾必不承、故偕余于昨晨返渠家、瞯爾種種之舉動、至于斯時、多半爲彼所佈置也、妾俟彼言畢、乃謂之曰、嗟乎、冤哉、君竟中渠狡計耶、渠實禽獸也、于是歷以前後爲渠調戲、并己拒斥之事、盡以告之、彼始恍然而自語

THE EAST ASIATIC Coy. Limited.

各式貨物發售

本公司發沽丹麥國上品罐頭牛乳乃是哥羅華標頭每箱四十八罐價銀六元厚皮甜質牛乳卅箱四十八罐每罐一磅價銀七圓諸君合意者請來探購 特此佈聞

英一千九百零九年七月七號

本公司發沽上品奥加標之祖家灰此標之灰乃是天下第一 諸君合意者請來探購

PRIME PORTLAND CEMENT
ØK
THE EAST ASIATIC COMPANY LTD.
COPENHAGEN

本公司發沽尼加呂麥標之蜜酒此酒已經顯明乃是頂上之品價銀甚廉 諸君合意者請來探購

NY CARLSBERG BEER
NY CARLSBERG
COPENHAGEN

本公司發沽及有貯在貨倉各欵暹羅惹智木乃是木柱 木板及埋影木 諸君合意者請來探購

依亞沙德有限公司啟

BUCHANAN.

苗加丹威實杞酒曾供
英皇及戎制軍之酌飲

酒係此酒爲第壹上品
在於市上所沽威實杞

英一千九百零九年元月八號

慕娘公司謹啟

日、此公報私仇之故智也、余雖惡之、然亦不能不感之、向聞渠有佻健之名、與余又素無交往、突如其來、所以代余謀者、至週且渥、非余不幸中之幸歟、回顧妾曰、爾既犯七出、罪實難逭、在家法所萬難寬宥、否則、余亦何以見人、（仍未完）　仲

承頂聲明　○敬者新卅公差館前同列門牌四百四十七號和順號雜貨店原係汪振桃記開設今欲別圖願將店底傢器全盤頂與汪水墩承受定于本月十二日交易清楚從此生理盈虧均與汪振桃記無涉而和順號汪振桃記有與外間往來賬目揭滙保認等事限于未交易以前與經手理明過期不來即與承頂人無干此佈

宣統元年六月初六日　承頂人汪水墩謹啟　毋

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　為招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承充工役為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者其票當于西一千九百零九年八月四號拜三即華六月十九日中午以前投交本署以憑選擇茲將所欲招充之工役開列

在洛醫院內將看護員住屋之地下再行填補

如欲知其細情及觀圖式者可于辦公之時向營造司署大才副查詢便悉凡投票者其票外必須寫明投交本署承充此役字樣幷向營造司署大才副取討印便之票簡照式填寫方能合用而欲取票簡之前須將壓票銀五十員交與庫務司領回單據以便將單呈出方能領取票簡倘已取中其票須于一月之內訂就合約據或令其担保若無照此兩事而行即將壓票之銀充公至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望切切特示

大英一千九百零九年七月二十七號　示　卅

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　為招供牌照事照得本坡國家意欲招人投票承供載貨載客捕魚三種船牌以及鷄廊牌定以三年為期係由西一千九百一十年起至一千九百十一年及一千九百十二年止各牌後一律油漆每年約需載貨船牌四千二百副每長十四英寸闊八英寸　載客船牌七百五十副每長八英寸闊六英寸　捕魚船牌二百副每長二英寸闊四英寸　鷄廊牌二百八十副每長十七英寸闊十三英寸所用釘牌之鐵釘亦由承供人供給以上各牌限至西一千九百零九年利心末月三十一號完交三分之二其餘限以一千九百一十年卑不哇里月三十一號繳完須用頂上漆油勻抹為此示仰商民人等知悉汝等有欲承供此牌者其票當于一千九百零九年七月三十一號即華六月十五日中午以前投交本署以憑選擇有欲取閱式樣漆色以及欲知詳細者可于每日辦公之時前往船政司署內查閱詢問便悉各宜踴躍慎毋觀望特示

大英一千九百零九年七月十號　一三　示

腿如針刺　○廣東製藥師患骯骨疼痛之症甚劇曾為韋廉士大醫生紅色補丸所治愈　骯骨疼痛係腦筋之疾所致也其病狀即腿後筋系刺痛自臀至膝痛不堪言有時祇在一腿有時兩腿皆痛其症甚危若輕忽不治必將成為可畏之風癱症而盡奪其動作之力矣韋廉士大醫生紅色補丸為補腦之聖藥曾治愈全球患骯骨疼痛者已不下數千萬人即如廣東沙基大街厨臣氏大藥房副經理周君耀墀亦為諸多所治愈而感恩者之一也茲將其保證書照錄如左云

○曩者余覺右腿刺痛日甚一日勢如針刺痛穿骨髓甚極痛極不克行走祇可將腿平置而坐每因受此痛苦以致不能供職久之其痛由右腿而轉至左腿其勢更甚左腿發腫而又發炎不啻重加酷刑如此衰頹為人毫無生趣自維難望獲痊雖曾商諸醫士試服中藥絕無效驗後承友人之勸謂曾服韋廉士大醫生紅色補丸而得奇功者余即依言嘗試之不意韋廉士大醫生紅色補丸竟於余所患之症立見功效蓋余僅服一瓶其痛大減妥再耐心試服未幾痛苦全消十分全愈矣余深感韋廉士大醫生紅色補丸愈我腿疾甚願將此保證書登諸報牘以望世之同病者試服是丸而證其治疾之奇功也

DR WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

韋廉士大醫生紅色補丸為大英才智超羣聰穎絕倫之大醫生所製造其聲名昭著於歐美澳洲以及南非洲已歷有年為補血補腦之聖藥又為醫治由血不潔血薄若水或腦筋失調所起各症之良方曾於諸般疾病中治愈　血惡斷症　諸虛百損　少年斲喪陽萎不舉　風溼骨痛　骯骨疼痛　左癱右瘓　脚氣衝心　山林瘴氣　肝經各病　胃不消化　頭痛頭暈　瘡疥疔疹　胸膈疼痛　癆病初發　以及少壯婦女　經水不調　背骨疼痛　氣鬱不舒等症莫不其效如神焉　韋廉士大醫生紅色補丸○各處商店藥局凡經售西藥之處均有代售　或直向星嘉坡海邊第一度吊橋脚　韋廉士醫生總藥局購買亦可　每六樽價銀七大元　每一樽一元二角半　實得力銀　遠近郵費一律不取

嚴拿假冒　李旺記吧利是油

啟者本號招牌名字早已　稟准註冊存案別人不得冒效本號不日派員來石叻及各埠訪查如有影射冒效等弊定必　稟官究治此事中西官府辦理皆以極重之罪嚴行懲辦大於姦拐命盜等案凡為買賣者不可不慎務要查明幸勿受作偽者所愚特此聲明免貽誤累本號向在香港幷無分枝各埠全靠各大行庄採辦特此奉聞

己酉六月初五日

西利源　香港中環街　李旺記吧利是油店謹啟　乙

招投北慕娘各餉碼告示　○大英北慕娘國家示　爲招人投票事照得本國家意欲招人投承票充下列之餉碼係由西歷一千九百一十年然花果月一號起計茲將招投之各碼及其章程開列于左

○壹　旆行預備招人承充下期之餉碼卽係一千九百一十年一千九百十一年一千九百十二年之期國家存留自已沽去餉碼之權（卽照在此告示中所刊A字之示諭）照上陳之存權茲特通知收票之期在于仙那港之巡撫衙門限至一千九百零九年屘多末月一號中午十二點鐘爲止前來買受列下全權餉碼之權利係以一年兩年三年爲期均由一千九百一十年然花果月一號起計

○弍　無論何人或係自己及代他人可以或自已或代理人執有字據將票書明不論何日惟須未到屘多末月一號以前將票投交仙那港之巡撫衙門無論何票由彼主意或統作一票抑或每碼一票但此票務與示中所刊投票章程符合并投票人應爲之事凡有所投之票（若不預先晉明不須機密）國家收到亦必視之如機密之件其所收之票應議與否國家主裁倘若國家以爲不應議論則將此票封固交回國家意欲議論則將其票存留待至一千九百零九年屘多末月一號中午歸入各票開拆然後選擇承充之人

○叁　各餉碼列明如下　大英北慕娘　煙　酒　賭　當等碼須照以下章程承充（甲）全省歸一公司（乙）每一州府設一公司茲將界限分列于下（子）仙那港州府一邊乃其拿嗎丹顏河之右畔水界一邊乃拜丹河之左畔水界（丑）古達州府一邊乃拜丹河之左畔水界一邊乃賓拿申河之右畔水界（寅）西方沿海州府一邊乃賓拿申河之右畔水界一邊乃格叻省之北方交界（卯）東方沿海州府一邊乃其拿嗎丹顏河之右方水界一邊乃荷國交界在于勿羅東山嘴之南（辰）格叻省之坐落由庥株庥株起及勝華士之北方水界　以上所指之界限係至河水所到之處爲止

○肆　何人如欲投票必須注意遵照下列之章程（一）投票人須在票中訂明每年願繳承充此碼之餉銀若干在于三年之內卽係一千九百一十年一千九百十一年一千九百十二年之期而承充第一年第二年第三年之價格可以不必相同惟是投票人必須分別書明每年若干或是總票每碼若干（二）國家殊無限定自已收受最高價值及何人之票而存留自已之權以便棄取（三）每一投票人應以英字并土字聲明其人之姓名居址事業于票內及聲明担保人所招之股東（四）投得此碼之人招來立約須照此示章程卽名爲所刊A字之示諭（五）欲觀投碼合約之底稿在于仙那港可赴巡撫衙門或在叻可赴牙直里公司在港可赴劫里敏士敦公司卽劫行（六）投得之碼官着將担保三个月之餉銀其中一个月現銀及兩个月以產業担保貯于仙那港管理財政人員（七）零沽烟價遵照國家所定而准許碼官在于一千九百一十年一千九百十一年一千九百十二年沽出者開列于下　每兩二元四角　每錢三角　每五分包一角五占　每四分包一角二占　每三分包九占半　每二分包六占半（八）賣成碼官必須稽查該烟碼公司及各烟館賣出零沽之烟價不得高于上列七條內國家所定之價而該碼官若沽大宗烟酒其價自定（九）碼官旣已承充烟　酒　餉碼時有權用其標頭（國家所准）黏在沽出烟膏烟土而爲碼官所定者及黏在沽出之酒樽等（十）新碼官已爲國家選中國家卽令該碼官書寫一函交與仙那港巡撫開列一單聲明各產業之契劵貯在國家作爲担保所訂兩月之餉項倘若以爲足額則着該新碼官訂明將此產業與與國家遵照律例而行（十一）在于西方州府之新碼官着其稅居在于慧旆敦地方之餉碼局（十二）茲將大英北慕娘國家約束碼官行爲之告示開列于下　A烟碼一千九百零一年第十六號鴉片告示卽係一千九百零四年第七號之更改告示　酒碼一千九百零一年第十七號告示　當碼一千九百零二年第十四號告示及一千九百零三年第一號更改之告示及一千九百零六年第三號更改告示　賭碼一千八百九十一年第八號告示

正法國萬蘭池酒

雙狗標爲記

此標萬蘭池酒係由名醫所推許一經嘗試必然喜悅

雙狗標爲記

雙狗標爲記

可保此標萬蘭池酒全用昔提于製成

每樽價銀一元二角半在于市上其值最廉因爲本

公司欲將此標之酒在坡銷流以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

成發號　泰昌號　榮德和　振源興　清公司　廣裕隆　和昌號　錦昌號　恒興號　錦興號

正風車標萬蘭池酒

WINDMILL BRAND Y.

啟者本公司通佈諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及入樽乃係法國萬蘭池酒在于坡中第一暢消之酒諸君欲購

此酒必須注意幸勿悞購假標爲藉此酒每樽價銀一元各處酒店均有發售

宣統元年閏二月廿六日

錦興公司謹啟

釀上法國酒自製谷式

保家頂上法國酒

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄上品酒製自谷式來坡發售
此庄之標名喚莫寔德公司酒味醇厚價亦相宜本坡各大牌酒店
不論多有發兌外埠亦已暢銷日見其廣 諸翁欲買者請 移玉

莫實德公司

至本公司內採購不悞 計明本城各大牌酒店發售此庄之酒
恒興號 錦昌號 敢昌號 錦興號 德發號 上裕號 錦華號 寶
芳安號 恒德號 怡興公司 廣仁興

大英一千九百零七年八月廿六號 莫寔德公司謹啟

本坡十二日各貨的確行情

貨名	行情	價
錫	賣出	六十七元零七五
叻烏椒	出價	十一元七七五
○實勝越白椒	出價	十八元三角七五
浮羅勝越白椒	出價	十八元五角
山口洋	又	十八元五角
三發	無賣出	
勿里洞	賣出	十九元七角半
文島	無賣出	
廖內	又	
○叻甘蜜	出價	九元八角
麻六甲	出價	九元九角五占
實勝越	無賣出	
四角一號未揀	賣出	十三元六角
壓一號	賣出	十二元八角七五
爪亞一號	又	十四元三角
○碩莪粉		
叻一號	賣出	三元二角二占
	又	三元二角四占
二號	賣出	一元二角半
下等（冬粉）	無賣出	
實勝越一號	賣出	三元一角半
	又	三元二角
	又	三元二角四占
寔勝越二號	賣出	一元三角
坤甸下等	無賣出	
廉芒	又	
閩納	又	
○安汶坡丁香	賣出	三十二元
○安汶坡荖花	又	七十五元
少荖花	出價	七十八元
○荖梓只		
每米八十粒	賣出	二十二元
每米百一粒	又	二十七元
在壳	出價	二十二元
○巴東廿文烟	賣出	五十元
	又	二十五元
○巨港廿文烟	賣出	二十二元
	又	二十四元
○樹乳		
雜軟士蘇一號	賣出	一百一十元
雜軟又二號	又	一百元
雜軟又三號	又	七十元
雜軟又四號	又	五十元
雜軟挨第一	又	一百三十元
實勝越日落洞	賣出	六元二角半
	又	六元二角
坤甸日落洞	無賣出	
巨港日落洞	又	
納閩日落洞	無賣出	
○暹羅紫梗	出價	二十四元
○暹羅六午皮	無賣出	
○碩莪粒		

貨名	行情	價
麻六甲上中碩莪粒	賣出	五元二角半
麻六甲中碩莪粒	賣出	五元
	又	四元三角半
麻六甲上小碩莪粒	出價	五元一角二五
麻六甲小	出價	四元六角
上幼丕	賣出	五元二角半
麻六甲幼丕	賣出	四元五角半
	又	四元七角半
實城中碩莪粒	賣出	四元四角
檳城小碩莪粒	賣出	四元三角
來味連羔丕	出價	二十四元五角
咨厘羔丕	又	二十六元七角半
○椰肉咨盤	出價	八元八角
坤甸	出價	八元六角
加庸	又	八元八角半
浮羅	又	八元七角半
牛郎礁老（深水地）	出價	九元
簡仔底（深水地）	又	九元
巴東	無賣出	
勿里洞	出價	八元八角
山口洋	又	八元八角
仙那簡	出價	八元八角半
浮羅棕柔（善丹鳳舞牆）	無賣出	
吉蘭丹	又	
什碎	無賣出	
孖葛坡	又	
○籐 浮羅勝越	賣出	十二元
高抵吧加蘇丹	出價	十七元七角半
	又	十八元五角
高抵巴加	出價	十四元五角
	又	十五元二角半
武容	賣出	五元零五占
泗久荔壠（高底粗籐）	賣出	五元七角半
泗久荔壠（巴西粗籐）	無賣出	
巴西巴加	出價	十四元二角半
	又	十三元七角半
巨港白籐	賣出	九元六角二五
巨港紅籐	無賣出	
勿郎眼	又	
勿羅吧加	賣出	十三元五角
	又	十二元七角半
	又	十二元一角二五
高抵耶合	無賣出	
閩浙馬辰（舞有）	無賣出	

貨名	行情	價
閩浙馬辰（三桶）	無賣出	
惹實敦（塞牙）	無賣出	
坤甸（塞牙武老）	無賣出	
實勝越粗籐	無賣出	
○魚標（長）	出價	二百三十元
○魚標（圓）	又	一百七十元
○龜標土油		二元八角
日標		二元七角
大鑊每箱		三元一角

即日行情

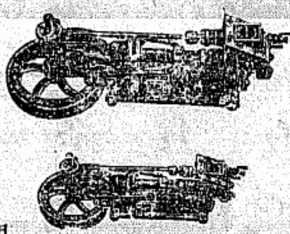
貨名	行情	價
烟土一箱		七百二十五元
錫	出價	六十七元二角
叻烏椒	賣出	十一元七角
叻甘蜜	賣出	九元八角七五
	又	九元九角
實勝越白椒	出價	十八元二角五占
叻碩莪粉一號	出價	三元二角

匯票行情

項目	價
足金每條	六十四元八角
金盾每個	八元六角
印度盾一百元兌	一百七十四盾半
爪亞盾一百元兌	一百四十盾零二五
匯香港銀行現銀票一百元銀行貼出	廿四元八角七五
商人三十日期銀票一百元銀行	廿六元八角七五
匯廈門銀行現銀票一百元銀行貼出	廿六元三角七五
商人三十日期銀票一百元銀行	廿八元三角七五
匯安南銀行現銀票一百元貼出	十八元半
商人三十日期票	二十元半
匯暹羅銀行現銀票一百銖值	六十五元
商人三十日期票	六十七元
匯小呂宋銀行現銀票一百元值	一百十四元七五
商人三十日期票	一百十六元七五
匯加勝巴銀行現銀票一百元值	一百三十九盾七五
商人三十日期票	一百四十一盾七五
匯泗里末銀行現銀票一百元值	一百三十九盾七五
商人三十日期票	一百四十一盾七五
三寶壠銀行現銀票一百元值	一百三十九盾半
商人三十日期票	一百四十一盾半
匯盤加錫銀行現銀票一百元值	一百三十九盾二五
商人三十日期票	一百四十一盾二五
匯仲光銀行現銀票一百元值	一百七十五盾三七五
商人三十日期票	一百七十七盾三七五
匯加里吉打銀行現銀票一百值	一百七十五盾
商人三十日期票	一百七十七盾
匯上海銀行現銀票一百元值	一百零二兩半
商人三十日期票	一百零四兩半

宣統元年六月十三日新加坡叻報謄刊

HOWARTH ERSKINE
LIMITED.



啟者本公司乃是建造土木及機器之工師所設本公司之總寫字樓及廠設在新嘉坡美車茅律又在坡中嗎直里律設立寫字樓而在于仰光檳城意堡吉隆細咯羊城香港上海等處均設分枝之店本公司所造工程乃係建築鐵鋼等項之屋宇各式橋樑鋼鐵合土等項之碼頭燈塔三水塔礁石之標誌等項製造花鐵等項本公司元當國家包工之役乃水池填海工程火車路拖士各項工程能架米較船澳之貨倉螺旋式之樓梯製造嵌合各式用火或用水之鼎本公司內常有沽出礦務農務種植所用各款之機器各式車所用之油各式大小鐵板大小鐵桁角鋸鐵鑿斧頭鋤頭巴罷刀螺絲頭鐵釘鐵錬鉛鋼及各式鎖匙并各機器伏望諸君有欲委任者請到本公司商酌爲幸此佈

宣統元年五月廿九日 夏活士堅鴉有限公司謹啟

檳榔嶼	豐盛輪船	十六日	下午三點	豐源號
加勝巴	仰安輪船	十七日	下午二點	協榮茂
井里汶	三寶瓏		又	又

○前途來電云英國正郵船一艘於本月初八日由局浪務啟程來叻定於本月十四日拜五即能抵叻上落客貨畢即展輪開往香港上海等處

宣統元年六月十三日叻報館刊

各埠輪船入口

船名	來處	到期	代理
福美輪船	由峇眼起程	約十四日到	金福和
孟牛云士輪船	由鳳武嶗起程	約十四日到	遮且弟利士
豐盛輪船	由汕頭起程	約十四日到	豐源號
福眼輪船	由望加麗起程	約十四日到	金福和
豐年輪船	由峇眼起程	約十四日到	豐源號
勝年輪船	由亞紗漢起程	約十四日到	明嗎也洋行
坤盛輪船	由坤甸起程	約十四日到	同益公司
棉施嗎嘮輪船	由香港起程	約十四日到	巴智申洋行
知士打輪船	由碼呂勝士起程	約十五到	莫實得洋行
亞鴨加輪船	由加里吉打起程	約十五到	巴智申洋行
王凱輪船	由汕頭起程	約十五日到	明嗎也洋行
福興輪船	由峇眼起程	約十五日到	金福和
里依漢輪船	由加勝巴起程	約十五日到	遮且弟利士
加毛碼嘮輪船	由香港起程	約十六日到	巴智申洋行
南卑尤士輪船	由加勝巴起程	約十六日到	遮且弟利士
惹吧勝輪船	由巨港起程	約十六日到	遮且弟利士
萬豐隊輪船	由細咯起程	約十六日到	萬豐號

輪船開行

往	船名	日期	時刻	代理
彭亨	永泰輪船	十四日	上午九點	安和號
北干	關丹丁加奴		又	又
香港	喜打芝嗎嘮船	十四日	上午十點	巴智申洋行
日本			又	又
泗水	建興隆輪船	十四日	下午二點	益隆棧
馬辰	老車高低		又	又
麻六甲	碩蘭俄輪船	十四日	下午三點	實得力公司
芙蓉	吉隴大白蟻		又	又
峇株巴轄	新潮興船	十四日	下午三點	萬裕隆行內
彭亨	何土福輪船	十四日	下午四點	源晉成
北干	甘嗎挽丁加奴吉蘭丹			又
麻六甲	豐和輪船	十四日	下午三點	豐源號
望加麗	建安輪船	十四日	下午三點	豐源號
碼頂	北干		又	又
勿里洞	孟卑密輪船	十四日	下午四點	遮且弟利士
加勝巴			又	又
細咯	源通輪船	十四日	下午四點	明嗎也洋行
細咯	元裕盛輪船	十四日	午十一點	裕盛棧
彭亨	海龍輪船	十五日	午十一點	實得力公司
北干	關丹		又	又
沙網	哥箭仁爲臨棉那	十五日	午十二點	遮且弟利士
水土	而奴亞		又	又
麻六甲	怡寶輪船	十五日	下午一點	實得力公司
吉隴	檳榔嶼		又	又
香港	雙安輪船	十五日	下午一點	德源
廈門	汕頭		又	又
吉隴	檳星輪船	十五日	下午一點	德源
檳榔嶼			又	又
彭亨	永興輪船	十五日	下午一點	安和號
北干	關丹丁加奴		又	又
毛燕	裡漢輪船	十五日	下午二點	遮且弟利士
泗水	馬辰		又	又
日裡	勝昨輪船	十五日	下午三點	明嗎也洋行
亞沙漢			又	又
香港	亞鴨加輪船	十五日	下午三點	巴智申洋行
上海	日本		又	又
檳榔嶼	鴨加日本船	十五日	下午三點	巴智申洋行
加里吉打			又	又
泗水	萬保源輪船	十五日	下午三點	豐源號
峇游陵	望加錫牛郎打老干那低			又

時報附張

第二

大清宣統元年己酉
六月十三日禮拜四
隨報派送不取分文

偏災

水災慘狀 〇江蘇鎭江對岸六濠至都天廟一帶大堤綿長十餘里因連日大雨水勢陡漲異常危險經該處紳董督率鄉民設法搶護以免疏虞其太平紮生各洲秋田亦被大雨淹沒且堤岸稍低之處恐爲江潮冲刷決口災情甚重現鎭郡紳商擬集資前往賑濟迨十九日復又傾盆大雨晝夜不息鎭江對岸七濠江岸於是日午後忽崩塌七八丈幸未傷人惟刻下米價每石已漲至六元左右宜荆水災十四日由上流漂下男女浮屍五十七口至荆谿百家塘撈收殮埋張渚鎭大王廟發蛟冲坍廟岸廟內十餘人至今不知下落東鄉湖汊鎭亦於十四日發蛟勢極洶湧宜溧往來小輪早已停駛由城開駛東鄉之小輪亦經紳耆禀縣飭停紳耆又電致首府聲明急賑約計災田五十萬畝將來補種須穀種三萬石災民約十五萬口按口給洋一元即須十五萬元以上〇浙江石門自上月下旬後連日霪雨十四日更甚河流頓漲丈餘原野田廬均被淹沒農民搶護無術哭聲震野城內低窪處亦水深數尺衙署民房均遭灌浸坍損者不計其數十七日商學界假商會開會議決目前補救辦法三條云 餘杭連日及滂沱大雨溪水暴漲塘身岌岌欲潰士人鳴鑼救護哀聲遍野四門城墻坍去數丈而四鄉遍地皆水登高一望萬頃汪洋閘由三里坡至雙溪黃湖均由陸地乘筏往來統計全邑民田不沒者十僅二三所種苗秧大都黃爛民心異常恐慌紛紛進禀告荒侯令雖日詣城隍廟祈晴幷禁屠宰迄無效驗日昨曾出示勸農人趕緊布種（引農政全書爲證）免貽後悔〇安徽潛山縣地勢低窪據田甚多四月十五日大雨傾盆山水陡漲致將南鄉赤田湖堤冲潰幸未傷斃人口現該令已據情上禀皖撫懇千札飭賑撫局酌撥津貼舒城縣境四月中旬以前天氣亢晴禾苗枯槁農民望澤甚殷十六日得雨民心甚慰詎意陰雨連綿至今尚未晴霽鄰境州縣山水暴漲該縣低窪之區以及驛路均成澤國往來行旅均繞道而行刻經該縣雇民船招夫擺渡以利遄行現亦據情上禀皖撫矣〇江西萍鄉縣北路上栗市附近楊旗嶺於五月初間突然發蛟其水西流經上栗市入湖南瀏陽縣萍北紳士電省請賑云〇湖南湘省沐州上游二十里地方蛟水驟發水勢陡漲一丈有奇該處鐵路致被衝毀數丈幸地勢較高登時退出立即興工塡築是夜即已修復次日仍照常開車〇湖北鄂省連日苦雨平地水深尺餘低窪之處盡成澤國米價又飛漲不已貧民日食維艱現象岌岌可危各屬堤岸如黃陂黃岡孝感雲夢等縣多被水冲潰昨漢陽門鶴樓左近城垣忽崩塌數丈並傷斃行人三名當經城守營尙其奎會同武昌府禀知督院撥欵即日賠修聞陳督以陰雨太久已飭府縣禁屠設壇祈晴並以米穀價漲有派員撥款往湘皖贛等省購米十萬石平糶之說又二十日據荆紫關電稱昨夜至今午河水陡漲一丈六尺壞船百數十號冲倒民房及淹斃人口難以數計大雨未霽水勢尙增無已龍駒寨鄖陽兩路電信刻仍未通

外交

銅官礦將成中英合辦 〇東京得北京消息中國外部已與凱約翰及代表等將銅官山礦案議妥由中英商辦每股英金一磅共英金十六萬磅組織合資公司中英各派總理一員用人亦中英各半云

HOOGLANDT & Co.

有欵招揭告白　○啟者本公司備有欵項招人揭借須以在坡上等產業爲質利息照常諸君有欲借款者請來相商可也此佈

宣統元年三月十六日

福蘭公司謹啟

嗎根代望即有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行批准共備本銀一百五十萬磅　取定本銀一百一十二萬五千磅　已收本銀五十六萬二千五百磅　盈餘積項共有二十五萬磅　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年爲期者以四八仙半息算　六個月限期者以三八仙半息算　三個月限期者以三八仙算　來往短期數則以二八仙按日計算凡屬本銀行應爲之生理本銀行均可承遊　諸君光顧請移　玉惠臨面商便妥

大英一千九百零九年亦不里月十六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟

廈門同泰參行監製眉壽堂參茸佐元酒廣告

文明世界人競優强體質不充筋力不壯則無以奮精神而圖事業此近世衛生家於日用飲食之中求簡便發生之法所以有燕窩液汁酒槳也本行搜求秘方詳加研究監製眉壽堂參茸佐元酒從中加重參茸佐以純良藥品配製咸宜功用宏妙卽身軀素健之人常飲此酒亦可充長精神滋補氣血洵衛生家不可多得之良品也本行在廈門廟後街開張參行自監製以來配銷各埠中外久已馳名自問頗可信心用敢登諸廣告謹將此酒主治各症并外洋各號代理發售列後　諸君光顧者請認本行福祿壽商標爲記庶不致悮

茲將參茸佐元藥酒主治各症列上

一治水土不服　一治筋骨疼痛　一治陰虛陽虛　一治心胃氣痛
一治氣血衰弱　一治肢體痲木　一治婦人白帶　一治脾胃衰弱
一治五癆七傷　一治精冷陽痿　一治手足瘋濕　一治水積蠱脹

附列南洋各埠代理發售處

暹羅　陳泰源　香港　德記洋行　石叻　德發行　三寶壠
成林堂　檳榔嶼　杏春堂　小呂宋　綮泉行　四里末　美南棧
宏源棧　峇蘇陵　允昌棧　嗎辰　萬興行　望加錫　泉裕行
坤甸　錦順昌　井里汶　義裕行　朱卡　吳源泰　炳記行

光緒三十四年九月初六日　同泰參行謹啓

占勿倫咳嗽藥

○此藥能治咳嗽　傷風　哮喘　各種喉症心症　切勿忘却以爲咳嗽并非危症蓋因咳嗽能發現肺熱及嗽血吐血之症　占勿倫咳嗽藥可以消除患疾能治喘痛之症及消除大聲咳嗽能救喉中血積而使咳嗽通順以便晚上安眠　占勿倫咳嗽藥并無鴉片在內係用草木製成

各處均能購買　小罇五角　一大罇員

大英一千九百零八年四月二十一號

11

JOHN LITTLE & Co., Limited.

啟者閏尼華及子之特製上品威士基酒此酒本坡及吉隆坡之專家代理人乃是然里直有限公司此佈

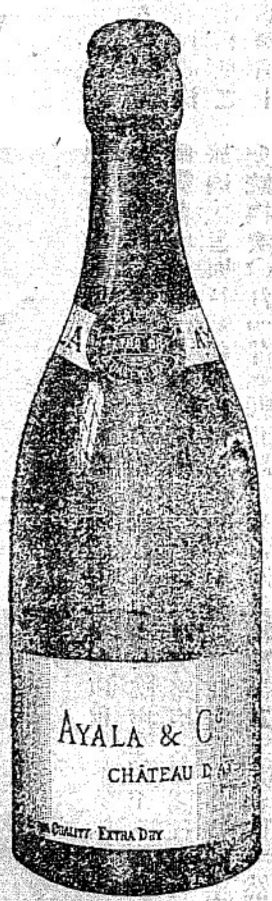
英一千九百零八年十一月十三號

新嘉坡代理人然里直有限公司啟

GUTHRIE & Co. Limited,

牙直里有限公司告白

埃惹勝之三品酒此標之酒銷流于華人各大公館甚及多著名商人所購飲



英一千九百零九年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

弔山標

蜜酒

蜜酒

新嘉坡牙直里有限公司謹白

荷蘭狀師告白

○啟者本狀師駐新嘉坡辦理荷屬訟事已歷十有二年凡諸做牙爾做掛砂做合約以及各事案件無不暢曉而於荷蘭巴城三巴蘭泗水井裡加殺巴東等埠均有代理人在臬司衙狀師得達公班衙其人祇有掛砂字便可代理不必親往舉凡各等案件無論荷蘭何埠本狀師皆具有絕大權力可以辦理且案件未訊謀先標封被告業產故凡蒙 諸君子延理訟事本狀師莫不竭力爲可必期得直故久蒙 諸君子稱許而所有延本狀師辦理訟事更以華人爲多數而各國人亦均有之倘 諸君不棄如有訟事欲延本狀師辦理新移 玉到本坡海關對面本狀師寫字樓面議便安

荷蘭狀師緞陳謹啟 亥

西一千九百零八年十二月十號

代理華暹通商輪船有限公司招股廣告

敬啟者本總會於四月廿一日接准 華暹通商輪船有限公司來函內稱敝公司自開辦以來雅荷同胞歡迎往來附客運貨極形踴躍現時僅租六輪常川香港汕頭暹羅海口等處將來陸續加增展行貴埠等處同人等擬將敝公司股本三百萬中讓出數萬股遍請貴埠以及香港汕頭等處紳商附認以期利益均沾函乞關垂加意贊助他日航業發達海外華商皆蒙幸福等語當經本總會於四月廿五日開會集議衆均贊成以該公司近來航業日見進步此次願以數萬股份讓與本坡及香汕等處諸同胞互相附認無非爲推廣航業普及利益起見本會理應熱心義務協力贊成以毋負該公司合羣興業之至意合亟登報廣告凡我合坡 紳商務各踴躍附股幸勿觀望不前失此最優之利益是則本總會之所厚望焉

茲照公議代理招股事宜條列於左

一公司每股暹銀十鈫先收四成依滙兌市價照收

一收股日期限定四個月自五月初一起至八月三十日截止

一公舉本坡暹郊商務公局擔任財政所有收存股銀塡給股票由該值理專責

一公舉暹郊商務公局值理人簽押股銀收據以專責成

一立公司認股名册二本一存暹郊商務公局一存本總會代爲招募

如有認購股份隨時報知該公局塡發收據

宣統元年五月初二日 新嘉坡中華商務總會公佈 [illegible]

頭品頂戴

廣東水師提督果勇巴圖魯李直繩軍門之保證書

由廣復初轉來 貴藥房之自來血氣味純和饒有藥力而亦濟甜可口檢閱功用單所言皆補血健體確鑿有憑即轉贈各友試驗均云信有補血之功男婦咸宜誠當今不可少之品歷觀營中各員凡能任事建勳者皆面色鮮紅血脈壯盛可知補血之爲要也此請 五洲大藥房主人雅鑒

宣統元年四月初四日 李準頓首

金雞鐵樹補功藥酒

Serravallo's Tonic
(BARK AND IRON WINE)

請認此標爲記

藥酒發售 ○啟者此藥酒由德國皇家大醫生畢心博考知有金雞鐵樹產自澳國壽如松柏之年採其強兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大月缺計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎勵手書共三白館鐵純係補酒贊此之功喘治男女氣弱血虧滯神困倦兒背燒痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚不成寐虧腎失調小便淋濁如飯爲等症長寒發冷雜症以及婦科月經失調或臨經瞭痛病人後愈欠補有疾無疾皆劑可量而飲大能精益補歡更能治暖瘰難舉之疾婦人飲之能爐和子宮餐頭肥體汞御疾病相侵本局開創經三十餘彎嬰來不惜資本靈心製變藥水藥油樂酒丹膏丸散嬰試驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請遙診顧藥到回春貧者不過素回嬰貧襯免謝藏鑛蒙惠顧新到本藥房選沽自當格外埠顧此佈

大英一千九百零四年

十月廿九號

新嘉坡土庫德國藥房

大藥房謹啟

WAH SANG.

PHOTOGRAPHERS

Developing and Printing

PHOTOS ENLARGEMENT.

AT

MODERATE PRICE.

No. 15, High Street,

SINGAPORE.

華生影相放大新張廣告

啟者本主人致[illegible]多年復得眞傳素于影相一道維妙維肖茲特在于大葛街門牌十五號創設華生影相生理備中西男女老少各種趨時冠服椅桌以俟 貴客光臨所影之相加多放大至七十寸而大小咸宜點景華美價從廉取藉播微名茲際新張特此佈告

宣統元年閏二月廿三日 華生影相主人謹啟 巳

三品酒發售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙句頭註明華字新嘉坡殺明嗎也公司者始眞若無此字樣卽爲僞冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零八年正月一號 明嗎也洋行謹啟

馳名鐵櫥發售

嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵廚所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣等此鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各號大小不一而價値則約一百元至四百元凡用之者可保其不慮焚燒卽遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有惠顧者祈卽 玉臨選購爲盼

明嗎也洋行謹啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

敬啟者茲本公司由洋國督辦頂上萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者蓋補佐鄉中之妙品也此酒向惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標而爲記而細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早移玉惠臨購買是幸

大英一千九百零八年正月一號 明嗎也洋行謹啟

烏蜜酒發售

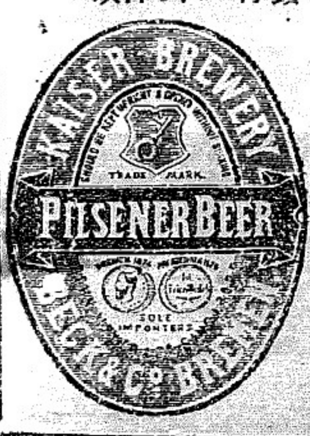
啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到蘇爾士斗雲字號之狗頭祟烏嶼酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君允顧進細看以上所列之狗頭標點不致設且償甚札宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零八年正月一號 明嗎也洋行謹啟

蜜酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木扣內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明卽謝花紅銀二百大元經官訊定卽能給發斷不食言再此酒不能販往 加嘮巴 三寶壠 四里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘他埠均能運往兼此佈聞

英一千九百零八年元月一號 明嗎也洋行謹啟



BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

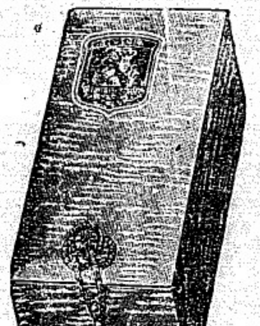
Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加
呂士呂地方之翁夫烏呂及宜
公司所遺各種香水開列

士丹宜香水乃是上品香水
其味與本坡所製士丹宜物
料相同爾士丹宜共有二三
欵一乃士丹宜香水一乃士
丹筆片一乃士丹宜譯文



尼威亞拿香水乃是
上品及甚爾奇味之
香水此香水在于各
埠人均稱爲上品之
物

山打尼兒尼香水乃是
本公司所製其味眞爾
上品奇香

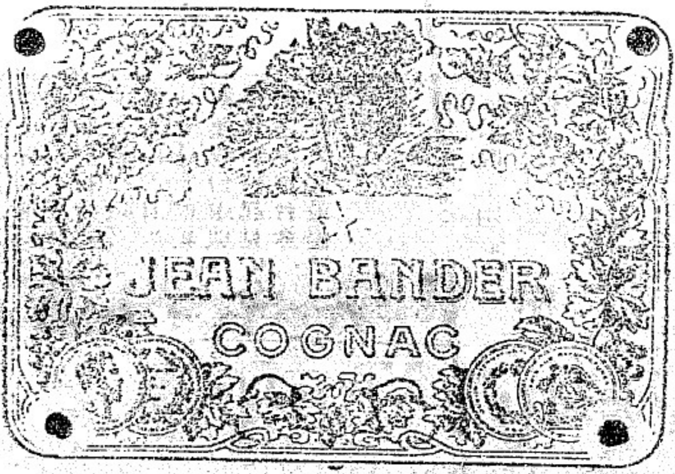
上各種以香水分裝大樽小樽多欵在于本坡各店均有
發售 請君採購幸勿誤購僞票爲要此佈

大英一千九百零八年五月十三號

新嘉坡代理入明嗎也有限公司謹啟

名酒宜沽告白

敬者通佈 諸君知之燕督拿乃是角匿之萬蘭池酒雖然此標沽佈價目公平而照國家新章甚多他家藉名之



標剪紙能作為常酒入口本公司甚願告知 諸君無論如何必須沽買燕督拿之角匿萬蘭池酒為佳特此佈聞

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

電車票冊發售告白

啟者本公司所製之車票冊可以附搭本公司之電車現在麥堅西律本公司寫字樓發售每冊三十七頁每頁價值三占然而本公司每冊價值祇收一元以便各客附搭本公司之電車者可以省去十巴仙

諸君來購此冊者本公司祇收銀票及銀員不收小盾及銅仙而此冊由購得之日起可以用至兩月爲止客若登車祇將此冊示知收車票人便易車票更形簡便特此佈

聞

大英一千九百零六年六月二十二號

新嘉坡電車有限公司司理牙人烈 啟[illegible]

牙直里告白

此種鐵板天下各國均已通用能助灰土而使之更堅以此而和灰土則省甚

逐塊之鐵板可供鋪地鋪墻及上蓋并作各項之用

以下所列各處皆有銷流此種鐵板

新嘉坡之大會堂

有祿大酒店

自來水池

吉隆坡之渣達銀行

網咯之法國銀行

檳城之滙豐銀行

施厘蘭之察政司署及甚多屋宇均用此種鐵板本公司貯在倉中甚多諸君有欲詢問詳細者本公司深願詳爲告訴特此佈聞

牙直里有限公司謹啟

西一千九百零九年正月一號